

„Seid barmherzig“

Gottesdienst für Aussiedlerinnen und Aussiedler zum Gedenken an die
Deportation der Deutschen in der Sowjetunion vor 80 Jahren

am 28. und 29. August 2021

in Chemnitz, Dresden, Leipzig und Magdeburg



„Будьте милосердны“

Богослужение для переселенцев в память
о депортации немцев в Советском Союзе 80 лет тому назад



(Foto: Anne Hornemann)

Liebe Aussiedlerinnen und Aussiedler,

in diesem Jahr gedenken Sie der Deportation der Deutschen in der Sowjetunion vor 80 Jahren. Nach dem Überfall der deutschen Wehrmacht auf die Sowjetunion ordnete Stalin diese Deportation an. Damit begann eine Geschichte unsäglichen Leides, die Sie bzw. Ihre Eltern und Großeltern durchleben mussten. Das Datum 28. August 1941 markiert diese traumatische Erfahrung eines gnadenlosen und unbarmherzigen Umgangs.

Unsere Gedanken und Gebete begleiten Sie besonders an diesem Tag. Gottesdienste zum Gedenken an die Ereignisse vor 80 Jahren und ihre Folgen geben Raum zur Trauer und zur Klage. Gleichzeitig erinnern sie daran, dass für viele Menschen damals und heute der Glaube eine wichtige Kraftquelle war und ist, Leiden zu bewältigen und zu überleben.

Wir grüßen Sie heute mit der Jahreslosung 2021: „Jesus Christus spricht: Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist“, Lukas 6,36. Ja, viele von Ihnen würden sagen: „Gottes Barmherzigkeit hat mich getragen bis heute.“ Mit Ihnen staunen wir, wie der Glaube an den lebendigen Gott Ihnen bis heute Halt und Orientierung und Trost ist. Wir bitten Gott, dass beim Gedenken an die Ereignisse vor 80 Jahren, die untrennbar mit Ihrer Geschichte verwoben sind, Gottes Barmherzigkeit dennoch immer hindurchklingt, gerade in schweren Zeiten. Wir wünschen Ihnen Gottvertrauen und Zuversicht für Ihren Alltag.

Friedrich Kramer
Landesbischof
Evangelische Kirche in Mitteldeutschland

Tobias Bilz
Landesbischof
Evangelisch-Lutherische Landeskirche Sachsens

ПРИВЕТСТВЕННОЕ СЛОВО



(Фото: Ев. Церковь Саксонии / Кестель)

Дорогие переселенцы!

В этом году вы чтите память депортации немцев в Советском Союзе 80 лет тому назад. После нападения немецкого Вермахта на Советский Союз Сталин распорядился провести эту депортацию. Тем самым началась история невыразимого страдания, которое выпало на долю вас, ваших родителей и прауродителей. Дата 28 августа 1941 г. стала началом этого травматического опыта, безжалостного и жестокого обращения.

И особенно в этот день наши мысли и молитвы пребывают с вами. Богослужения и памятные мероприятия дают возможность выразить грусть и скорбь. В то же время они напоминают о том, что для многих как тогда, так и сегодня вера являлась и является важным источником силы, который позволяет пройти и пережить страдания.

Сегодня мы приветствуем вас лозунгом 2021 года: «Иисус Христос говорит: Будьте милосердны, как милосерден ваш Отец» (от Луки 6:36). Да, многие из вас скажут: «Милосердие Божие поддерживало меня до сегодняшнего дня». И с вами вместе мы удивляемся тому, как вера в живого Бога по сей день является вам опорой, ориентацией и утешением. Мы просим Бога, чтобы Его милосердие всегда являлось при поминовении тех событий 80 лет тому назад, которые неразрывно связаны с вашей историей. Желаем вам твердого упования на Бога и уверенности в вашей жизни.

Тобиас Бильц
Епископ
Ев.-Лют. Церкви Земли Саксония

Фридрих Крамер
Епископ
Ев. Церкви Центральной Германии

Glockengeläut

Einzug Orgelmusik

Eingangsvotum

Begrüßung

Lied: «In dir ist Freude»

1. In dir ist Freude / in allem Leide,
o du süßer Jesu Christ! / Durch dich wir haben
himmlische Gaben, / du der wahre Heiland bist;
hilfst von Schanden, / rettst von Banden.
Wer dir vertrauet, / hat wohl gebauet, / wird ewig bleiben. Halleluja.
Zu deiner Güte / steht unser G'müte, / an dir wir kleben / im Tod und Leben;
nichts kann uns scheiden. Halleluja.

2. Wenn wir dich haben, / kann uns nicht schaden
Teufel, Welt, Sünd oder Tod; / du hast's in Händen,
kannst alles wenden, / wie nur heißen mag die Not.
Drum wir dich ehren, / dein Lob vermehren / mit hellem Schalle,
freuen uns alle / zu dieser Stunde. Halleluja.
Wir jubilieren / und triumphieren, / lieben und loben
dein Macht dort droben / mit Herz und Munde. Halleluja.

(EG 398)

Musik

Thematische Hinführung

Psalm 126

1 Ein Wallfahrtslied. Wenn der HERR die Gefangenen Zions erlösen wird, so werden wir sein wie die Träumenden. 2 Dann wird unser Mund voll Lachens und unsre Zunge voll Rühmens sein. Da wird man sagen unter den Völkern: Der HERR hat Großes an ihnen getan! 3 Der HERR hat Großes an uns getan; des sind wir fröhlich. 4 HERR, bringe zurück unsre Gefangenen, wie du die Bäche wiederbringst im Südland. 5 Die mit Tränen säen, werden mit Freuden ernten. 6 Sie gehen hin und weinen und tragen guten Samen und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben.

Kyrie

Gott, wir klagen dir das Leid unserer Vorfahren. Sie wurden von dem Land vertrieben, das sie lange bebaut und bewahrt haben, das sie ernährt hat und ihnen Heimat war.

Колокольный звон

Вход и органная музыка

Начальное благословение

Приветствие

Песнь: «С именем Бога»

1. С именем Бога / легче намного
Бремя горестей и слез. / Ты помогаешь, страх изгоняешь;
Кто в Тебя верит / зло одолеет.
Дом свой построит. Аллилуйя!
Ты всегда с нами / неба посланник, / наш Господь Иисус Христос!
С верой, надеждой, / Пройдем сквозь годы, / не разлучат нас беды, невзгоды.
Бог! Ты со мною, Аллилуйя.
2. Наша отрада / смерти преграда
Избавленье от греха. / Все в твоей власти,
радость и счастье / Дарит нам Твоя рука.
Милостью Божьей славу умножим, в храме ликуем
и торжествуем / Снова и снова. Аллилуйя! /
Жарким молением / благодареньем / звонким весельем
И песнопеньем / Сердцем и словом. Аллилуйя.

(RGB 416)

Музыка

Введение в тему

Псалом 126

1 Песнь восхождения. Когда вернул Господь пленных на Сион, мы были как бы во сне. 2 Тогда уста наши были наполнены смехом, и язык наш — пением. Тогда говорили народы: «Великие дела сотворил для них Господь». 3 Великие дела сотворил для нас Господь, и мы радовались. 4 Верни нам благополучие, Господи, как реки в пустыне Негев. 5 Сеявшие со слезами будут пожинать с возгласами радости. 6 С плачем несущий суму с семенами с радостью возвратится, неся свои снопы.

Кирия

Боже, страдание наших предков мы приносим перед Твое лицо. Их изгнали из земли, которую они обустроивали долгое время, которая питала их и стала им родным домом.

Sie wurden umgesiedelt, mussten schwerste Zwangsarbeit leisten, starben an Hunger oder Erschöpfung. Viele wurden erschossen. Wir klagen dir das Leid dieser Menschen und ihrer Familien. Wir rufen zu dir:

Gemeinde: *Kyrie eleison*

Jesus Christus, du rufst uns zu: Seid barmherzig. Das fällt schwer, wo Wunden nicht heilen können, wo Menschen immer neu als fremd abgestempelt und ausgegrenzt wurden. Das Leid, das Menschen angetan wurde, hat viele Generationen geprägt – bis heute. Für alle, die hart geworden sind, deren Wunden immer wieder aufbrechen, rufen wir zu dir:

Gemeinde: *Kyrie eleison*

Gott, heiliger Geist, Kraft, die Neues möglich macht, gib uns Kraft, neu anzufangen, neu aufeinander zuzugehen. Gott, Schöpfer Geist, gib uns Energie, gemeinsam an einer lebenswerten und friedlichen Welt zu bauen, für uns, unsere Kinder und alle, die nach uns kommen. Wir rufen zu dir:

Gemeinde: *Kyrie eleison*

(Kyrie EG 178.9)

Gloria

Weil wir dir vertrauen und hoffen, dass du immer wieder neu Leben schenkst, singen wir gemeinsam:

Lied «Großer Gott, wir loben dich»

1. Großer Gott, wir loben dich; / Herr, wir preisen deine Stärke.
Vor dir neigt die Erde sich / und bewundert deine Werke.
Wie du warst vor aller Zeit, / so bleibst du in Ewigkeit.

10. Alle Tage wollen wir / dich und deinen Namen preisen
und zu allen Zeiten dir / Ehre, Lob und Dank erweisen.
Rett aus Sünden, rett aus Tod, / sei uns gnädig, Herre Gott!

11. Herr, erbarm, erbarme dich. / Laß uns deine Güte schauen;
deine Treue zeige sich, / wie wir fest auf dich vertrauen.
Auf dich hoffen wir allein: / laß uns nicht verloren sein.

(EG 331, 1, 10-11)

Tagesgebet

Barmherziger Gott, in allen Brüchen und schweren Zeiten unseres Lebens haben wir darauf vertraut, dass du uns nahe bist und mit uns gehst – bis heute. Das ist nicht immer leicht gewesen. Auch im Rückblick verstehen wir vieles nicht. Und doch haben wir immer wieder deine Kraft in uns gespürt. Darum bitten wir dich: Sei barmherzig, mit uns und unseren Kindern und Kindeskindern. Lass uns mit unseren Fragen nicht allein. Und hilf uns, selbst barmherzig zu sein. Das bitten wir durch Jesus Christus, der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und Leben schafft, heute und in Ewigkeit.

Gemeinde: Amen

Их переселяли, заставляли выполнять тяжелейшие принудительные работы, они умирали от голода или изнеможения. Мы приносим перед лицом Твоем страдания этих людей и их семей. Мы взываем к Тебе:

Община: *Кирие элейсон*

Иисус Христос, Ты взываешь к нам: Будьте милосердны! Это трудно, когда раны не заживают, когда людей вновь и вновь нарекают чужаками и отвергают. Страдания, причиненные людям, накладывались на многие поколения, вплоть до сегодняшнего дня. За всех, кто очерствел, и раны которых вновь и вновь прорываются, мы взываем к Тебе:

Община: *Кирие элейсон*

Боже, Дух Святой, Сила обновляющая, даруй нам силу начинать снова, вновь идти друг другу навстречу. Боже, Дух Творец, даруй нам творческие силы совместно строить мирную и достойную жизнь, для нас, наших детей и всех, которые будут после нас. Мы взываем к Тебе:

Община: *Кирие элейсон*

(Kyrie EG 178.9)

Глория

Мы верим в Тебя и доверяем Тебе, и надеемся, что Ты вновь и вновь даруешь жизнь, и поем вместе:

Песнь «Боже мы поем Тебе»

1. Боже мы поем Тебе, / мощь Твою мы величаем.
Мы, народ Твой на земле / все Тебя здесь прославляем.
Дивен Ты во всех делах / и велик Ты в небесах.

4. Церковь на земле Твоя / Твое имя воспевает;
Благодатью Твоей живя, / Твоей славы ожидает.
Всей хвалы достоин Ты / и любви всей полноты.

11. Господи, помилуй нас / благодать изливай всяк час;
Верность Ты свою яви / твердо уповающим
Уповаем на Тебя / не погибнем, молимся.

(RGB 321, 1, 4, 11)

Молитва дня

Боже милосердный, во все тяжелые времена и переломные моменты нашей жизни мы верили, что Ты нам близок и пребываешь с нами до сегодняшнего дня. Не всегда это было просто. Многого нам остается непонятым, когда мы обращаем свой взгляд назад. И все же мы всегда ощущали Твою силу в нас: Будь милосердным к нам, к нашим детям и детям наших детей. Не оставляй нас наедине с нашими вопросами. Помоги нам самим быть милосердными. Об этом мы просим Тебя, именем Господа Иисуса Христа, пребывающим и творящим жизнь с Тобою и Духом Святым, во веки веков.

Община: Аминь

VERKÜNDIGUNG UND BEKENNTNIS

Lied: «Jesu, geh voran»

1. Jesu, geh voran / auf der Lebensbahn!
Und wir wollen nicht verweilen, / dir getreulich nachzueilen;
führ uns an der Hand / bis ins Vaterland.
2. Soll's uns hart ergehn, / laß uns feste stehn
und auch in den schwersten Tagen / niemals über Lasten klagen;
denn durch Trübsal hier / geht der Weg zu dir.
3. Rühret eigner Schmerz / irgend unser Herz,
kümmert uns ein fremdes Leiden, / o so gib Geduld zu beiden;
richte unsern Sinn / auf das Ende hin.
4. Ordne unsern Gang, / Jesu, lebenslang.
Führst du uns durch rauhe Wege, / gib uns auch die nöt'ge Pflege;
tu uns nach dem Lauf / deine Türe auf.

(EG 391)

Evangelium: Matthäus 5,1-12 (Wir erheben uns)

1 Als er aber das Volk sah, ging er auf einen Berg. Und er setzte sich, und seine Jünger traten zu ihm. 2 Und er tat seinen Mund auf, lehrte sie und sprach: 3 Selig sind, die da geistlich arm sind; denn ihrer ist das Himmelreich. 4 Selig sind, die da Leid tragen; denn sie sollen getröstet werden. 5 Selig sind die Sanftmütigen; denn sie werden das Erdreich besitzen. 6 Selig sind, die da hungert und dürstet nach der Gerechtigkeit; denn sie sollen satt werden. 7 Selig sind die Barmherzigen; denn sie werden Barmherzigkeit erlangen. 8 Selig sind, die reinen Herzens sind; denn sie werden Gott schauen. 9 Selig sind, die Frieden stiften; denn sie werden Gottes Kinder heißen. 10 Selig sind, die um der Gerechtigkeit willen verfolgt werden; denn ihrer ist das Himmelreich. 11 Selig seid ihr, wenn euch die Menschen um meinetwillen schmähen und verfolgen und allerlei Böses gegen euch reden und dabei lügen. 12 Seid fröhlich und jubelt; es wird euch im Himmel reichlich belohnt werden. Denn ebenso haben sie verfolgt die Propheten, die vor euch gewesen sind.

Musik

Predigt zur Jahreslosung

Jesus Christus spricht: Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist! (Lk 6,36)

Песнь: «Будь вождем ты нам»

1. Будь вождем Ты нам! / По Твоим стопам
Мы спасения стезею / Нам указанной Тобою
Вместе в Отчий дом / за Тобой пойдем.
2. В трудный жизни час / Подкрепи Ты нас,
Чтоб мы в скорби и печали / и в болезни не роптали.
Здесь средь слез и бед / путь к Тебе ведет.
3. В скорби и любви / всем Ты помоги.
Дай в Тебе всем утешенье / дай Ты нам во всем терпенье,
Укажи исход / наших всех забот.
4. В сем земном пути / Сам, Господь, веди.
Крестною ведя дорогой, / будь нам силой и подмогой.
Дверь в конце открой / в вечный Твой покой.

(RGB 237)

Евангелие: от Матфея 5,1-12 (поднимаемся и слушаем стоя)

1 Увидев множество народа, Иисус поднялся на склон горы и сел там. К Нему подошли Его ученики, 2 и Он начал их учить такими словами: 3 — Блаженны нищие духом, потому что им принадлежит Небесное Царство. 4 Блаженны плачущие, потому что они будут утешены. 5 Блаженны кроткие, потому что они наследуют землю. 6 Блаженны те, кто ощущает голод и жажду по праведности, потому что они насытятся. 7 Блаженны милосердные, потому что и к ним будет проявлено милосердие. 8 Блаженны чистые сердцем, потому что они увидят Бога. 9 Блаженны миротворцы, потому что они будут названы сынами Божиими. 10 Блаженны те, кого преследуют за праведность, потому что Небесное Царство принадлежит им. 11 Блаженны вы, когда из-за Меня люди оскорбляют и преследуют вас и говорят о вас всякую ложь. 12 Ликуйте и веселитесь, потому что вас ждет великая награда на небесах! Ведь точно так же преследовали и пророков, бывших прежде вас.

Музыка

Проповедь на тему лозунга года

Иисус Христос говорит: Будьте милосердны, как и Отец ваш милосердный! (Лк 6,36)

Glaubensbekenntnis (Wir erheben uns)

Ich glaube an Gott, den Vater, den Allmächtigen, den Schöpfer des Himmels und der Erde.

Und an Jesus Christus, seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn, empfangen durch den Heiligen Geist, geboren von der Jungfrau Maria, gelitten unter Pontius Pilatus, gekreuzigt, gestorben und begraben, hinabgestiegen in das Reich des Todes, am dritten Tage auferstanden von den Toten, aufgefahren in den Himmel; er sitzt zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters; von dort wird er kommen, zu richten die Lebenden und die Toten. Ich glaube an den Heiligen Geist, die heilige christliche Kirche, Gemeinschaft der Heiligen, Vergebung der Sünden, Auferstehung der Toten und das ewige Leben. Amen.

Lied «Ja, ich will euch tragen»

1. Ja, ich will euch tragen / bis zum Alter hin.
Und ihr sollt einst sagen, / daß ich gnädig bin.
2. Ihr sollt nicht ergrauen, / ohne daß ich's weiß,
müßt dem Vater trauen, / Kinder sein als Greis.
3. Ist mein Wort gegeben, / will ich es auch tun,
will euch milde heben: / Ihr dürft stille ruhn.
4. Stets will ich euch tragen / recht nach Retterart.
Wer sah mich versagen, / wo gebetet ward?
5. Denkt der vor'gen Zeiten, wie, der Väter Schar
voller Huld zu leiten, / ich am Werke war.
6. Denkt der frühern Jahre, / wie auf eurem Pfad
euch das Wunderbare / immer noch genaht.
7. Laßt nun euer Fragen, / Hilfe ist genug.
Ja, ich will euch tragen, / wie ich immer trug.

(EG 380, 1-7)

Fürbitten

Barmherziger Gott, König der Welt. Du versprichst die Krone des Lebens denen, die dir treu bleiben. Wir bitten dich für alle Mächtigen, dass sie ihre Macht nicht missbrauchen, sondern durch sie Gutes wirken und sie zum Wohl der Menschen einsetzen. Wir bitten dich für alle, die anderen Menschen Zuflucht geben und Freiräume zum Leben und zum Glauben schaffen.

Barmherziger Gott, du wendest dich allen Heimatlosen, Geflüchteten oder Fremden in besonderer Weise zu. Jesus war selbst ein Heimatloser, er hat besonders diejenigen in Schutz genommen, die krank oder fremd waren, die schuldig geworden sind, die verachtet und ausgegrenzt wurden. Wir bitten dich um deinen Beistand und Schutz für alle, die sich fremd fühlen, die fliehen müssen, deren Leben, deren Freiheit, deren Frieden bedroht ist.

Символ веры (поднимаемся с мест)

Верую в Бога Отца, Всемогущего, Творца неба и земли;
И во Иисуса Христа, Единородного Сына Божия, Господа нашего, зачатого от Духа Святого, рожденного от Девы Марии, пострадавшего при Понтии Пилате, распятого, умершего и погребенного, сошедшего во ад, воскресшего из мертвых в третий день, вознесшегося на небеса, сидящего одесную Бога, Всемогущего Отца, откуда он придет судить живых и мертвых.
Верую в Духа Святого, во единую святую Христианскую Церковь, в общение святых, в отпущение грехов, воскресение мертвых и жизнь вечную. Аминь

Песнь «Ja, ich will euch tragen»

1. Ja, ich will euch tragen / bis zum Alter hin.
Und ihr sollt einst sagen, / daß ich gnädig bin.
2. Ihr sollt nicht ergrauen, / ohne daß ich's weiß,
müßt dem Vater trauen, / Kinder sein als Greis.
3. Ist mein Wort gegeben, / will ich es auch tun,
will euch milde heben: / Ihr dürft stille ruhn.
4. Stets will ich euch tragen / recht nach Retterart.
Wer sah mich versagen, / wo gebetet ward?
5. Denkt der vor'gen Zeiten, wie, der Väter Schar
voller Huld zu leiten, / ich am Werke war.
6. Denkt der frühern Jahre, / wie auf eurem Pfad
euch das Wunderbare / immer noch genaht.
7. Laßt nun euer Fragen, / Hilfe ist genug.
Ja, ich will euch tragen, / wie ich immer trug.

(EG 380, 1-7)

Прошения

Боже милосердный, Царь мира. Ты обещал венец жизни тем, кто останется верным Тебе. Просим Тебя о всех власть имущих, чтобы они не злоупотребляли своей властью, но использовали ее для добра и во благо людей. Просим Тебя о всех, которые дают прибежище другим людям и дают свободу жизни и вере.

Боже милосердный, Ты особенно печешься о всех людях без родины, беженцах или чужих. Иисус сам был без родины, и защищал особенно больных и чужих, тех, кто стал виновным, кто был презираем и кого отвергали. Просим Тебя о Твоем предстательстве и Твоей защите для всех, кто чувствует себя чужим, кто вынужден был бежать, для всех, чья жизнь, свобода и мир под угрозой.

Barmherziger Gott, du hast uns Menschen berufen, gemeinsam deine Erde zu schützen, zu bebauen und zu bewahren, damit Leben möglich wird für alle. Wir bitten dich für alle, die das Gefühl haben, ihr Tun und Wirken ist vergeblich und bringt keine Frucht. Wir danken dir für alle Zeiten in unserem Leben, die wir als reich und fruchtbar erlebt haben. Gib deinen Segen zu allem, was Menschen für andere tun.

Barmherziger Gott, wir wissen, dass wir nicht aus eigener Kraft leben, sondern dass du immer neu Leben schenkst. Darauf vertrauen wir auch in schweren Zeiten. Wir bitten dich für alle, die hart und gebrochen sind und die unbarmherzig über andere richten. Gib uns die Kraft, im Vertrauen auf deine Barmherzigkeit neu anzufangen. Mit den Worten deines Sohnes Jesus Christus beten wir:

Vaterunser

Vater unser im Himmel. Geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden. Unser tägliches Brot gib uns heute. Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Abkündigungen zum Dankopfer

SENDUNG UND SEGEN

Lied «Vertraut den neuen Wegen»

1. Vertraut den neuen Wegen, / auf die der Herr uns weist,
weil Leben heißt: sich regen, / weil Leben wandern heißt.
Seit leuchtend Gottes Bogen / am hohen Himmel stand,
sind Menschen ausgezogen / in das gelobte Land.
2. Vertraut den neuen Wegen / und wandert in die Zeit!
Gott will, daß ihr ein Segen / für seine Erde seid.
Der uns in frühen Zeiten / das Leben eingehaucht,
der wird uns dahin leiten, / wo er uns will und braucht.
3. Vertraut den neuen Wegen, / auf die uns Gott gesandt!
Er selbst kommt uns entgegen. / Die Zukunft ist sein Land.
Wer aufbricht, der kann hoffen / in Zeit und Ewigkeit.
Die Tore stehen offen. / Das Land ist hell und weit.

(EG 395)

Segen

Musik zum Ausgang

Ausblick: Der nächste Begegnungstag für Aussiedler und Aussiedlerinnen findet am 21. Mai 2022 in Dippoldiswalde statt.

Боже милосердный, Ты призвал нас, людей, совместно защищать землю, обустроить и оберегать ее, чтобы жизнь была возможна для всех. Просим тебя о всех, кто думает, будто их дела напрасны и не приносят плодов. Благодарим Тебя за все времена нашей жизни, которые мы провели в достатке и которые были плодотворны. Благослови все дела, которые люди делают ради других.

Боже милосердный, мы знаем, что мы живем не собственными силами, но что Ты вновь и вновь даруешь жизнь. На это мы уповаем и в трудные времена. Мы просим Тебя о всех, которые очерствели, которые сломлены, и кто судит других немилосердно. Даруй нам силу начинать сначала в надежде на Твое милосердие.

Словами, которым научил нас Твой Сын, Иисус Христос, мы молимся:

Отче наш

Отче наш, сущий на небесах! Да святится имя Твое. Да придет царствие Твое. Да будет воля Твоя, и на земле, как на небе. Хлеб наш насущный дай нам на сей день. И прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим. И не введи нас во искушение, но избавь нас от лукавого. Ибо Твое есть царство и сила и слава во веки. Аминь.

Объявление о благодарственной жертве

ОТПУСТ И БЛАГОСЛОВЕНИЕ

Песнь «Доверьтесь новым тропам»

1. Доверьтесь новым тропам / куда Господь ведет.
Ведь наша жизнь — дорога, / зовет она вперед.
С тех пор, как нам сияет / свет радуги с небес,
К земле обетованной / стремятся люди все.
2. Доверьтесь новым тропам / идите сквозь года.
Земли благословеньем / вы стали навсегда.
Кто всем нам в миг рожденья / наш первый вдох дает,
Того святая воля / к спасенью приведет.
3. Доверьтесь новым тропам / куда Господь нас шлет,
Он нам идет навстречу / Он в будущем живет.
И кто идет с надеждой / в любые времена,
Тем двери отворяет / небесная страна.

(RGB 253)

Благословение

Музыка на выход

Анонс: Следующий Съезд переселенцев состоится 21 мая 2022 г. в г. Дипшольдисвальде

Gottesdienste für Aussiedlerinnen und Aussiedler zum Gedenken an die Deportation der Deutschen in der Sowjetunion vor 80 Jahren

Sonnabend, 28. August 2021

Dresden, Heilandskirche, An der Heilandskirche, 14.00 Uhr

Predigt OLKR Dr. Thilo Daniel

Leipzig, Nikolaikirche, Nikolaikirchhof, 14.00 Uhr

Predigt: OKR Friedemann Oehme

Sonntag, 29. August 2021

Magdeburg, Wallonerkirche, Neustädter Straße, 10.00 Uhr

Predigt: Pfarrerin Cordula Haase

Chemnitz, Dietrich-Bonhoeffer-Kirchgemeinde, Markersdorfer Str. 79, 14.30 Uhr

Predigt: Pfarrer Alexander Felchle

(Auch im Livestream über den YouTube-Kanal der D.-Bonhoeffer-Kirchgemeinde)

Der Begegnungstag für Aussiedler und Aussiedlerinnen hat bereits eine lange Tradition. Seit 1996 lädt die Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens dazu ein, seit 2013 in Kooperation mit der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland:

- 1996 Großenhain – „Heimat finden“
- 1997 Waldheim – „Miteinander Leben“
- 1998 Oberfrohna – „Gott sei Lob und Dank“
- 1999 Bautzen – „Gott erwartet uns“
- 2000 Freiberg – „Fürchtet euch nicht!“
- 2001 Radebeul – „Unterwegs – mit Gott?“
- 2003 Großenhain – „Endlich zu Hause“
- 2004 Auerbach – „Wege zueinander“
- 2005 Riesa – „Gottes schöne Welt“
- 2006 Pirna – „Vertraut den neuen Wegen“
- 2007 Löbau – „Zusammen wachsen“
- 2008 Kamenz – „Hoffnung verbindet“
- 2009 Borna – „Heimat in Bewegung“
- 2010 Zwickau – „Wurzeln und Flügel“
- 2011 Dresden – „...da wird auch dein Herz sein“
- 2012 Coswig – „Aufstehn – aufeinander zugehn“
- 2013 Torgau – „Gepflanzt wie ein Baum“
- 2014 Glauchau – „Lebendige Brücken“
- 2015 Schneeberg – „Vielfalt entdecken“
- 2016 Bautzen – „Miteinander – Füreinander“
- 2017 Leipzig – „Angekommen – Angenommen“
- 2018 Plauen – „Heilende Quellen“
- 2019 Chemnitz – „Suche Frieden“

Der Begegnungstag musste bisher zweimal abgesagt werden:

- 2002 wegen der Jahrhundertflut
- 2020 wegen der Corona-Pandemie.

Wir freuen uns auf den nächsten Begegnungstag, der für den **21. Mai 2022** in Dippoldiswalde geplant ist.



Evangelisch-Lutherische
Landeskirche Sachsens



EVANGELISCHE KIRCHE
IN MITTELDEUTSCHLAND